

CD RDS ПРИЕМНИК

Pioneer

DEH-6310SD

Руководство пользователя



Содержание

- 01** **Перед началом эксплуатации**
- Сведения об этом устройстве 2
 - Демонстрационный режим 2
 - В случае возникновения неполадок 2
 - Приглушение звука 3
 - Сведения об этом руководстве 3
- 02** **Управление данным устройством**
- Основное устройство 3
 - Дополнительный пульт дистанционного управления 3
 - Индикация на дисплее 4
 - Основные операции 4
 - Элементы меню, общие для настройки функций/аудиопараметров/начальных настроек/списков 5
 - Тюнер 5
 - CD/CD-R/CD-RW и внешние запоминающие устройства (USB, SD) 7
 - iPod 8
 - Регулировки параметров звука 10
 - Начальные настройки 11
 - Другие функции 12
- 03** **Установка**
- Соединения 13
 - Установка 15
- 04** **Дополнительная информация**
- Устранение неисправностей 16
 - Сообщения об ошибках 16
 - Рекомендации по обращению с изделием 18
 - Поддержка сжатых аудиофайлов (компакт-диск, USB, SD) 19
 - Поддержка iPod 20
 - Последовательность воспроизведения аудиофайлов 20
 - Авторское право и товарные знаки 20
 - Технические характеристики 21

Перед началом эксплуатации

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании PIONEER.

Для обеспечения правильности эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство перед началом использования изделия. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** и **ВНИМАНИЕ**. *Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.*



Сведения об этом устройстве

Частоты тюнера в этом устройстве распределены для использования в Западной Европе, Азии, на Ближнем Востоке, в Африке и Океании. При использовании в других регионах качество приема может быть плохим. Функция RDS (радиовещательная система передачи информации) доступна только в регионах, где транслируются сигналы RDS для FM-станций.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на данное устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы были слышны звуки извне.
- Не допускайте воздействия влажности на изделие.

- При отключении или разряде аккумуляторной батареи память предварительных настроек будет стерта.

Примечание

Выполненные настройки вступают в силу, даже если выйти из меню без подтверждения настройки.

Демонстрационный режим

🔌 Важно

Если красный провод (ACC) этого устройства не подсоединен к контакту, обеспечивающему включение/выключение зажигания, аккумуляторная батарея автомобиля может разрядиться.

Демонстрационный режим

Демонстрационный режим включается автоматически при повороте ключа зажигания в положение ACC или ON при отключенном питании устройства. При выключении устройства этот режим не отключается. Чтобы отключить демонстрационный режим, нажмите кнопку **DISP/SCRL**. Для включения режима нажмите кнопку **DISP/SCRL** еще раз. Следует помнить, что использование демонстрационного режима, когда ключ зажигания находится в положении ACC, может привести к излишнему расходу заряда аккумуляторной батареи.

В случае возникновения неполадок

При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом Pioneer.

Перед началом эксплуатации

Приглушение звука

Звук приглушается автоматически:

- при получении входящего вызова или наборе номера на сотовом телефоне, подключенном к этому устройству;
- при произнесении голосовых инструкций подключенной навигационной системы Pioneer.

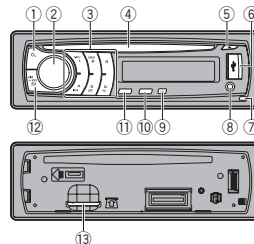
Звук выключается, отображается надпись **MUTE**, и регулировка всех аудиопараметров становится недоступна. Устройство вернется в обычный режим работы после того как телефонное соединение или голосовые подсказки будут завершены.

Сведения об этом руководстве

- Далее в описании запоминающие устройства USB, USB аудиоплееры и карты памяти SD собирательно называются "внешние запоминающие устройства (USB, SD)". Если указываются только запоминающие устройства USB и USB аудиоплееры, то они собирательно называются "запоминающее устройство USB".
- В данном руководстве iPod и iPhone упоминаются под общим названием "iPod".

Управление данным устройством

Основное устройство



| Элемент | Элемент |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| ① 🔍 (список) | ⑧ Вход AUX (стереоразъем 3,5 мм) |
| ② MULTI-CONTROL (M.C.) | ⑨ TA/NEWS |
| ③ 1 до 6 | ⑩ BAND/ESC |
| ④ Щель для загрузки диска | ⑪ SRC/OFF |
| ⑤ ▲ (извлечение) | ⑫ ⇄/DISP/SCRL |
| ⑥ USB порт | ⑬ Сняв переднюю панель, Вы можете увидеть слот для карты памяти SD. |
| ⑦ Кнопка снятия панели | |

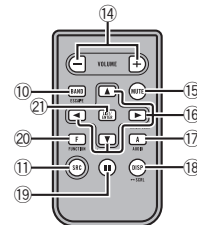
⚠ ВНИМАНИЕ

Для подключения аудиоплееров USB/запоминающих устройств USB используйте USB-кабель Pioneer (CD-U50E, приобретается отдельно), поскольку запоминающие устройства USB, при подключении их напрямую, выступают из устройства, что создает потенциальную опасность.

Не используйте изделия, не разрешенные производителем к использованию.

Дополнительный пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления CD-R320 продается отдельно.



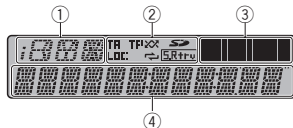
| Элемент | Назначение |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ⑭ VOLUME | Нажмите, чтобы увеличить или уменьшить громкость. |
| ⑮ MUTE | Нажмите, чтобы приглушить звук. Чтобы отменить приглушение звука, нажмите еще раз. |

Управление данным устройством

Управление данным устройством

| Элемент | Назначение |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 ▲/▼/◀/▶ | Нажмите, чтобы произвести ручную настройку с поиском, ускоренную перемотку вперед, назад и использовать функции поиска дорожки. Также используется для управления функциями. |
| 17 AUDIO | Используется для выбора аудиофункций. |
| 18 DISP/SCRL | Нажмите, чтобы выбрать различные режимы дисплея. Чтобы прокрутить текстовую информацию, нажмите и удерживайте кнопку. |
| 19 II | Нажмите, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение. |
| 20 FUNCTION | Нажмите для выбора функций. Нажмите и удерживайте для вызова меню начальных настроек при выключенных источниках сигнала. |
| 21 LIST/ENTER | Нажмите, чтобы отобразить список для требуемого источника сигнала. Нажмите данную кнопку, находясь в рабочем меню, для управления функциями. |

Индикация на дисплее



| Индикатор | Состояние |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Информационный сектор дисплея |
| TA | Включена функция TA (режим ожидания дорожных сводок). |
| LOC | Включена настройка с местным поиском. |
| TP | Тюнер настроен на TP-станцию. |
| XX (в произвольной последовательности) | Включена функция воспроизведения в произвольной последовательности. В качестве источника сигнала выбран iPod, и включена функция "перемешать" или "перемешать все". |
| 2 XX (перемешать) | |
| ↔ (повтор) | Включена функция повторного воспроизведения. |
| SD (карта памяти SD) | Вставлена карта памяти SD/SDHC. |
| SRTRV (sound retriever) | Включен режим Sound Retriever (технология преобразования звука). |

| Индикатор | Состояние |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Сектор дисплея с индикатором уровня |
| | Отображается уровень сигнала аудиовыходов. |
| 4 | Основной сектор дисплея |
| | Тюнер: частота Встроенный проигрыватель компакт-дисков, внешнее запоминающее устройство (USB, SD) и iPod: время, прошедшее с начала воспроизведения, и текстовая информация |

Основные операции

Важно

- Соблюдайте осторожность при снятии и установке передней панели.
- Оберегайте переднюю панель от сильных ударов.
- Предохраняйте переднюю панель от воздействия прямого солнечного света и высоких температур.
- Прежде чем снять переднюю панель, обязательно отсоедините от нее все кабели и устройства, чтобы избежать повреждения устройства или внутренней отделки салона.

Управление данным устройством

Снятие передней панели в целях защиты от кражи

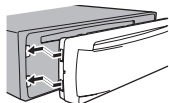
- 1 Чтобы отсоединить переднюю панель, нажмите на кнопку отсоединения панели.
- 2 Нажмите на панель по направлению вверх и потяните на себя.



- 3 Всегда храните отсоединенную переднюю панель в защитном футляре.

Установка передней панели

- 1 Зафиксируйте левый край панели на устройстве. Убедитесь, что язычки с левой стороны основного устройства вошли в пазы на передней панели.



- 2 Нажмите на правый край передней панели и зафиксируйте ее. Если прикрепить переднюю панель к основному устройству не удается, убедитесь, что действия производятся в правильном порядке. В случае приложения излишнего усилия передняя панель или основное устройство могут быть повреждены.

Включение устройства

- 1 Нажмите кнопку **SRC/OFF**, чтобы включить устройство.

Выключение устройства

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **SRC/OFF**, пока устройство не выключится.

Выбор источника сигнала

- 1 Нажимайте кнопку **SRC/OFF** для выбора из следующих функций:
TUNER (тюнер)—**CD** (встроенный проигрыватель компакт-дисков)—**USB** (USB)/**USB-iPod** (iPod)—**SD** (карта памяти SD)—**AUX** (вспомогательное устройство (AUX))

Регулировка громкости

- 1 Поворачивайте **M.C.**, чтобы отрегулировать громкость.

ВНИМАНИЕ

В целях безопасности остановите автомобиль, прежде чем снять переднюю панель.

Примечание

Когда голубой/белый провод этого устройства подключен к реле панели управления автомобильной антенной, антенна на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала этого устройства. Чтобы втянуть антенну, выключите источник сигнала.

Управление данным устройством

Элементы меню, общие для настройки функций/аудиопараметров/начальных настроек/списков

Возвращение к предыдущему дисплею
Возврат к предыдущему списку/категории (к папке/категории на один уровень выше)

- 1 Нажмите кнопку **DISP/SCRL**.

Возврат в главное меню
Возврат в верхний уровень списка/категории

- 1 Нажмите и удерживайте **DISP/SCRL**.

Возврат в исходный режим
Отмена вывода меню начальных настроек
Возврат в исходный режим из списка/категории

- 1 Нажмите кнопку **BAND/ESC**.

Тюнер

Основные операции

Выбор диапазона

- 1 Нажимайте кнопку **BAND/ESC**, пока на дисплее не отобразится нужный диапазон (**FM1**, **FM2**, **FM3** для FM или **MW/LW**).

Ручная настройка (пошаговая)

- 1 Нажмите **M.C.** влево или вправо.

Поиск

- 1 Нажмите **M.C.** влево или вправо и удерживайте, а затем отпустите. Вы можете отменить настройку с поиском, нажав **M.C.** вправо или влево. Каналы можно пропускать, нажимая вправо или влево и удерживая **M.C.** Настройка с поиском начнется, как только Вы отпустите **M.C.**

Примечание

Можно включить или выключить функцию AF (поиск альтернативных частот) данного устройства. Для обычной настройки функция AF должна быть выключена (смотрите в стр. 7).

Использование функции Поиск PI (по идентификатору программы)

Если подходящую станцию найти не удается или качество приема ухудшается, устройство автоматически выполнит поиск другой станции со сходной программой. Во время поиска отображается **PI seek** и приглушается звук.

Использование автоматического поиска PI (по идентификатору программы) для предварительно настроенных станций

Если не удается вызывать предварительно настроенные станции, устройство можно настроить на выполнение поиска PI (по идентификатору программы) во время вызова предварительной настройки.

- По умолчанию функция автоматического поиска PI (по идентификатору программы) выключена. См. раздел **AUTO PI** (автоматический поиск по идентификатору программы) на стр. 12.

Управление данным устройством

Сохранение и вызов из памяти радиостанций для каждого диапазона

Использование кнопок предварительной настройки

1 Чтобы сохранить в памяти нужную радиостанцию, нажмите одну из кнопок предварительной настройки (с 1 по 6) и удерживайте ее, пока номер предварительной настройки не прекратит мигать.

2 Для выбора нужной радиостанции нажмите одну из кнопок предварительной настройки (от 1 до 6).

■ Сохраненную частоту можно также вызвать нажатием М.С. вверх или вниз в режиме дисплея частоты.

Использование экрана предварительной настройки

1 Нажмите кнопку , чтобы вызвать экран предварительной настройки.

2 С помощью М.С. сохраните выбранную частоту в памяти устройства. Поворачивайте для выбора другого номера предварительной настройки. Чтобы сохранить, нажмите и удерживайте.

3 С помощью М.С. выберите нужную радиостанцию. Поворачивайте для перехода к другой радиостанции. Нажмите, чтобы выбрать.

Переключение режима RDS дисплея

RDS (радиовещательная система передачи информации) передает цифровую информацию, облегчающую поиск радиостанций.

● Нажмите кнопку /DISP/SCRL.

Название программы—Информация РТУ
—Частота

■ На дисплее на восемь секунд появится информация РТУ и частота.

Список РТУ

NEWS/INFO

NEWS (новости), AFFAIRS (текущая информация), INFO (информация), SPORT (спорт), WEATHER (погода), FINANCE (финансы)

POPULAR

POP MUS (поп-музыка), ROCK MUS (рок-музыка), EASY MUS (легкая музыка), OTH MUS (прочие музыкальные жанры), JAZZ (джаз), COUNTRY (кантри), NAT MUS (национальная музыка), OLDIES (золотая коллекция), FOLK MUS (народная музыка)

CLASSICS

L. CLASS (легкая классическая музыка), CLASSIC (классическая музыка)

OTHERS

EDUCATE (образовательные программы), DRAMA (постановки), CULTURE (культура), SCIENCE (наука), VARIED (разное), CHILDREN (детские программы), SOCIAL (социальные вопросы), RELIGION (религиозные программы), PHONE IN (ток-шоу), TOURING (путешествия), LEISURE (отдых), DOCUMENT (документальные программы)

Управление данным устройством

Расширенные функции с использованием специальных кнопок

Прием дорожных сводок
Независимо от выбранного источника сигнала дорожные сводки можно получать автоматически с помощью функции TA (ожидание дорожных сводок).

1 Настройте тюнер на TP-станцию или станцию расширенной сети вещания, передающую дорожные сводки TP.

2 Нажмите **TA/NEWS**, чтобы включить или выключить режим ожидания дорожных сводок.

3 В начале приема дорожной сводки отрегулируйте громкость TA (дорожных сводок) с помощью регулятора М.С.

Новая установленная громкость сохраняется в памяти и будет вызываться для последующих дорожных сводок.

4 Для отмены прослушивания сводки нажмите кнопку **TA/NEWS** во время приема сводки.

Тюнер вернется к исходному источнику сигнала, но останется в режиме ожидания до повторного нажатия кнопки **TA/NEWS**.

Использование прерывания для передачи новостей

Устройство может переключаться с других станций на станцию новостей с кодом РТУ, когда эта станция начинает передавать программу новостей. После окончания программы новостей возобновляется прием прежней программы.

1 Для включения и выключения режима прерывания для передачи новостей нажмите и удерживайте **TA/NEWS**.

Прослушивание программы новостей можно отменить, нажав **TA/NEWS**.

Настройка функций

1 Нажмите М.С., чтобы открыть главное меню.

2 Поворачивайте М.С. для прокрутки пунктов меню; нажмите FUNCTION, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте М.С.

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить настройку.

■ В диапазонах MW/LW можно выбрать только BSM или LOCAL.

BSM (запоминание лучших станций)

Функция BSM (запоминание лучших станций) позволяет автоматически сохранять в памяти устройства шесть станций с самым мощным сигналом в порядке мощности сигнала.

1 Нажмите М.С., чтобы включить функцию BSM.

Для отмены режима нажмите М.С. еще раз.

REGIONAL (региональный)

При использовании функции AF функция региональных программ ограничивает выбор станциями, транслирующими региональные программы.

1 Нажмите М.С., чтобы включить или выключить функцию региональных программ.

LOCAL (настройка с местным поиском)

Управление данным устройством

Настройка с местным поиском позволяет Вам настраиваться только на радиостанции с достаточно мощными сигналами для качественного приема.

1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**

2 Поворачивайте **М.С.** для выбора настройки.

FM: OFF—LEVEL1—LEVEL2—LEVEL3—LEVEL4

MW/LW: OFF—LEVEL1—LEVEL2

Настройка самого высокого уровня позволяет осуществлять прием только станций с самым сильным сигналом, а уменьшение уровня настройки позволяет принимать станции с более слабым сигналом.

3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

PTY SEARCH (выбор типа программы)

Можно настроиться на радиостанцию с помощью информации PTY (типа программы).

1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**

2 Поворачивайте **М.С.** для выбора настройки.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

3 Нажмите **М.С.**, чтобы начать поиск.

Устройство начинает поиск радиостанций, передающих данный тип программ. При обнаружении радиостанции на дисплее будет показано название данной программы. Информация PTY (идентификационный код типа программы) приведена в следующем разделе. См. стр. 6.

Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде PTY.

Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано **NOT FOUND**, и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

TRAFFIC (режим ожидания дорожных сводок)

1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить режим ожидания дорожных сводок.

AF (поиск альтернативных частот)

1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить функцию AF.

NEWS (прерывание для передачи новостей)

1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить или выключить функцию НОВОСТИ.

Управление данным устройством

CD/CD-R/CD-RW и внешние запоминающие устройства (USB, SD)

Основные операции

Воспроизведение CD/CD-R/CD-RW

1 Вставьте диск в щель для загрузки диска маркированной стороной вверх.

Извлечение диска CD/CD-R/CD-RW

1 Нажмите **▲** (извлечение).

Воспроизведение композиций на запоминающем устройстве USB

1 Откройте крышку разъёма USB и подключите запоминающее устройство USB с помощью USB-кабеля.

Остановка воспроизведения файлов на запоминающем устройстве USB

1 Запоминающее устройство USB можно отсоединить в любой момент.

Воспроизведение композиций с карты памяти SD

1 Снимите переднюю панель.

2 Вставьте карту памяти SD в слот для карты памяти SD.
Вставляйте карту контактной поверхностью вниз, затем нажмите до щелчка и фиксации в слоте.

3 Установите переднюю панель на место.

4 Нажмите кнопку **SRC/OFF**, чтобы выбрать **SD** в качестве источника сигнала. Начнется воспроизведение.

Остановка воспроизведения файлов на карте памяти SD

1 Снимите переднюю панель.

2 Нажмите на карту памяти SD до щелчка. Карта памяти SD выйдет из слота.

3 Извлеките карту памяти SD.

4 Установите переднюю панель на место.

Выбор папки

1 Нажмите **М.С.** вверх или вниз.

Выбор дорожки

1 Нажмите **М.С.** влево или вправо.

Ускоренная перемотка вперед или назад

1 Нажмите **М.С.** влево или вправо и удерживайте.

Возврат к корневой папке

1 Нажмите и удерживайте кнопку **BAND/ESC**.

Переключение между сжатыми аудиофайлами и диском CD-DA

1 Нажмите кнопку **BAND/ESC**.

Примечания

- При воспроизведении сжатых аудиофайлов звук не воспроизводится, если включена ускоренная перемотка вперед или назад.
- Если запоминающее устройство USB не используется, отсоедините его.

Отображение текстовой информации

Выбор текстовой информации

1 Нажмите кнопку **⇄/DISP/SCRL**.

Прокрутка текстовой информации влево


1 Нажмите и удерживайте **⇄/DISP/SCRL**.

Примечания

- В зависимости от версии iTunes, использованной для записи файлов MP3 на диск, или от типа медиафайла текстовая информация несовместимого формата, записанная в аудиофайле, может отображаться некорректно.
- Возможность внесения изменений в текстовую информацию зависит от типа носителя.

Управление данным устройством

Выбор и воспроизведение фалов/дорожек из списка


1 Нажмите кнопку , чтобы отобразить список названий файлов/дорожек.

2 С помощью М.С. выберите нужное имя файла (или папки).

| |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выбор названия файла или папки 1 Поворачивайте М.С. |
| Воспроизведение 1 Выберите файл или дорожку и нажмите М.С. |
| Просмотр списка названий файлов (папок) в выбранной папке 1 Выберите папку и нажмите М.С. |
| Воспроизведение композиции из выбранной папки 1 Выберите папку, затем нажмите и удерживайте М.С. |

Расширенные функции с использованием специальных кнопок

Выбор диапазона повторного воспроизведения

1 Нажимайте кнопку  для выбора из следующих функций:


CD/CD-R/CD-RW

- **DISC** – Повторное воспроизведение всех дорожек
- **TRACK** – Повтор текущей дорожки
- **FOLDER** – Повтор текущей папки

Внешнее запоминающее устройство (USB, SD)


- **ALL** – Повтор всех файлов
- **TRACK** – Повтор текущего файла
- **FOLDER** – Повтор текущей папки

Воспроизведение дорожек в произвольной последовательности


1 Нажмите кнопку , чтобы включить или выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.

Данная функция позволяет воспроизводить дорожки в произвольной последовательности в пределах выбранного диапазона повторного воспроизведения.

Приостановка воспроизведения

1 Нажмите кнопку  PAUSE, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)

1 Нажимайте кнопку  S.Rtrv для выбора из следующих функций:
OFF (выкл) — 1—2
Настройка 1 эффективна для файлов с низкой степенью сжатия, а настройка 2 — для файлов с высокой степенью сжатия.

Управление данным устройством

Настройка функций

1 Нажмите М.С., чтобы открыть главное меню.

2 Поворачивайте М.С. для прокрутки пунктов меню; нажмите FUNCTION, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте М.С.

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить настройку.

REPEAT (повторное воспроизведение)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите М.С.
- 2 Поворачивайте М.С., чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения. Подробную информацию см. в *Выбор диапазона повторного воспроизведения* на стр. 8.
- 3 Нажмите М.С., чтобы подтвердить выбор.

RANDOM (воспроизведение в произвольной последовательности)

- 1 Нажмите М.С., чтобы включить или выключить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.

PAUSE (пауза)

- 1 Нажмите М.С., чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

S.RTRV (sound retriever, технология преобразования звука)

Автоматически улучшает качество звука сжатых аудиофайлов и восстанавливает полноту звучания.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите М.С.
- 2 Поворачивайте М.С. для выбора настройки. Подробную информацию см. в *Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)* на стр. 8.
- 3 Нажмите М.С., чтобы подтвердить выбор.

iPod

Основные операции

Воспроизведение музыки на iPod

- 1 Откройте крышку разъема USB.
- 2 Подключите iPod с помощью кабеля USB с переходником Dock Connector.

Выбор дорожки (раздела)

- 1 Нажмите М.С. влево или вправо.

Ускоренная перемотка вперед или назад

- 1 Нажмите М.С. влево или вправо и удерживайте.

Примечания

- iPod можно включить или выключить, если выбран режим управления **AUDIO**.
- Перед подключением iPod к данному устройству отсоедините от него наушники.
- Выключение iPod происходит примерно через две минуты после установки ключа зажигания в положение OFF.

Управление данным устройством

Отображение текстовой информации

Выбор текстовой информации

- Нажмите кнопку **DISP/SCRL**.

Прокрутка текстовой информации влево

- Нажмите и удерживайте **DISP/SCRL**.

Поиск композиции

1 Для перехода к главному меню поиска по списку нажмите **Q**.

2 С помощью **M.C.** выберите категорию/композицию.

Выбор названия композиции или категории

- Поворачивайте **M.C.**
Плейлисты—исполнители—альбомы—композиции—подкасты—жанры—композиторы—аудиокниги

Воспроизведение

- Выберите композицию и нажмите **M.C.**

Просмотр списка композиций в выбранной категории

- Выберите категорию и нажмите **M.C.**

Воспроизведение композиции в выбранной категории

- Выберите категорию, затем нажмите и удерживайте **M.C.**

Поиск в списке по алфавиту

- Когда список выбранной категории отобразится на дисплее, нажмите **Q**, чтобы включить режим поиска по алфавиту.
- Для выбора буквы поворачивайте **M.C.**
- Нажмите **M.C.** для отображения списка по алфавиту.

Примечания

- Можно воспроизводить списки воспроизведения, созданные с помощью приложения для ПК (MusicSphere). Приложение можно скачать на нашем сайте.
- Списки воспроизведения, созданные с помощью приложения (MusicSphere), будут отображаться в сокращенном виде.

Расширенные функции с использованием специальных кнопок

Выбор диапазона повторного воспроизведения

- Нажимайте кнопку **6/↔** для выбора из следующих функций:

- ONE** – Повтор текущей композиции
- ALL** – Повтор всех композиций в выбранном списке

Воспроизведение всех композиций в произвольной последовательности (перемешать все)

- Нажмите **5/⌘**, чтобы включить функцию воспроизведения в произвольной последовательности.

- Если выбран режим управления **iPod/APP**, включается режим воспроизведения в произвольной последовательности.

Приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку **2/PAUSE**, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

Управление данным устройством

Воспроизведение композиций в жанре воспроизводимой в данный момент композиции
Можно воспроизводить композиции из следующих списков.

- Список альбомов артиста, композиция которого воспроизводится в данный момент
- Список композиций, относящихся к воспроизводимому в данный момент альбому
- Список альбомов, относящихся к воспроизводимому в данный момент музыкальному жанру

- Нажмите и удерживайте кнопку **M.C.** для переключения в режим воспроизведения по категории.

- Для изменения режима поворачивайте **M.C.**, для выбора – нажмите.

- ARTIST** – Воспроизведение альбома артиста, композиция которого воспроизводится в данный момент.
- ALBUM** – Воспроизведение композиции из альбома, который воспроизводится в данный момент.
- GENRE** – Воспроизведение альбома в жанре, который воспроизводится в данный момент.

Выбранная композиция или альбом будет воспроизводиться после окончания воспроизведения текущей композиции.

Возможна отмена воспроизведения выбранной композиции/альбома, если вы используете любые другие функции, кроме воспроизведения по категории (например, перемотка вперед или назад).

В зависимости от того, какая композиция выбрана, конец текущей композиции и начало выбранной композиции/альбома могут быть обрезаны.

Управление функциями iPod с устройства iPod
Можно вывести звук из приложений iPod на громкоговорители автомобиля, если выбран режим **APP**.

Эта функция несовместима со следующими моделями iPod.

- iPod nano 1-го поколения
- iPod 5-го поколения
- Режим **APP** несовместим со следующими моделями iPod.
 - iPod touch 3-го поколения (версия ПО 3.0 или более поздняя)
 - iPod touch 2-го поколения (версия ПО 3.0 или более поздняя)
 - iPod touch 1-го поколения (версия ПО 3.0 или более поздняя)
 - iPhone 4 (версия ПО 4.0 или более поздняя)
 - iPhone 3GS (версия ПО 3.0 или более поздняя)
 - iPhone 3G (версия ПО 3.0 или более поздняя)
 - iPhone (версия ПО 3.0 или более поздняя)

- Переключение между режимами управления производится нажатием **4/iPod**.

- iPod** – Управление функциями iPod данного устройства может производиться с подключенного устройства iPod.
- APP** – Воспроизведение звука из приложений iPod.
- AUDIO** – Управление функциями iPod данного устройства может производиться с помощью органов управления данного устройства.

Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)

- Нажимайте кнопку **1/5.Rtrv** для выбора из следующих функций:

OFF (выкл)—1—2

Настройка 1 эффективна для файлов с низкой степенью сжатия, а настройка 2 – для файлов с высокой степенью сжатия.

Управление данным устройством

Настройка функций

1 Нажмите **М.С.**, чтобы открыть главное меню.

2 Поворачивайте **М.С.** для прокрутки пунктов меню; нажмите **FUNCTION**, чтобы выбрать.

3 Для выбора функции поворачивайте **М.С.**

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить настройку.

REPEAT (повторное воспроизведение)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.**, чтобы выбрать диапазон повторного воспроизведения. Подробную информацию о настройках см. в разделе *Выбор диапазона повторного воспроизведения* на стр. 9.
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

SHUFFLE (перемешать)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.**, чтобы выбрать нужный режим.
 - **SONGS** – Воспроизведение композиций из выбранного списка в произвольной последовательности.
 - **ALBUMS** – Воспроизведение по порядку композиций из альбома, выбранного случайным образом.
 - **OFF** – Отмена режима воспроизведения в произвольной последовательности.
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

SHUFFLE ALL (перемешать все)

- Нажмите **М.С.**, чтобы включить функцию "перемешать все". Чтобы выключить функцию "перемешать все", нажмите **SHUFFLE** в меню **FUNCTION** еще раз.

LINK PLAY (воспроизведение по категории)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Для изменения режима поворачивайте **М.С.**, для выбора – нажмите. Подробную информацию о настройках см. в разделе *Воспроизведение композиций в жанре воспроизводимой в данный момент композиции* на стр. 9.

PAUSE (пауза)

- 1 Нажмите **М.С.**, чтобы включить паузу или возобновить воспроизведение.

AUDIO BOOKS (скорость воспроизведения аудиокниги)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.**, чтобы выбрать нужный режим.
 - **FASTER** – Ускоренное воспроизведение
 - **NORMAL** – Воспроизведение с обычной скоростью
 - **SLOWER** – Замедленное воспроизведение
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

Управление данным устройством

S.RTRV (sound retriever, технология преобразования звука)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.** для выбора настройки. Подробную информацию см. в *Улучшение качества звука сжатых аудиофайлов и восстановление полноты звучания (технология преобразования звука)* на стр. 9.
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

Примечания

- При переключении на режим управления iPod воспроизведение композиции приостанавливается. Чтобы возобновить воспроизведение, используйте iPod.
- Следующими функциями можно управлять с данного устройства, даже если выбран режим управления iPod/APP.
 - Отображение текстовой информации (iPod)
 - Пауза
 - Ускоренная перемотка вперед/назад
 - Переход к предыдущей/следующей позиции
 - Повторное воспроизведение (**ONE/ALL/OFF**)
 - Воспроизведение в произвольной последовательности (перемешивание)
 - Q (список) для использования меню iPod
 - Нажатие на **М.С.** соответствует нажатию на колесо прокрутки iPod.
 - Нажатие **М.С.** вверх соответствует повороту колеса прокрутки iPod влево.
 - Нажатие **М.С.** вниз соответствует повороту колеса прокрутки iPod вправо.
- При установке режима управления iPod/APP доступны только следующие функции:
 - Настройки функций недоступны.

— Функция выбора вручную с помощью органов управления данного устройства недоступна.

Регулировки параметров звука

1 Нажмите **М.С.**, чтобы открыть главное меню.

2 Поворачивайте **М.С.** для прокрутки пунктов меню; нажмите **AUDIO**, чтобы выбрать.

3 Для выбора аудиофункции поворачивайте **М.С.**

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить настройку аудиофункции.

FAD/BAL (регулировка уровня сигнала/баланса)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Нажимайте **М.С.** для переключения между настройками уровня сигнала (передние/задние) и баланса (правые/левые).
- 3 Поворачивайте **М.С.**, чтобы отрегулировать баланс громкоговорителя.
 - Если настройка выхода заднего канала находится в режиме **SW**, то регулировать баланс передних и задних громкоговорителей невозможно. См. **SW CONTROL** (настройка выхода заднего канала и сабвуфера) на стр. 12.

PRESET EQ (вызов настроек эквалайзера)

Управление данным устройством

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.**, чтобы выбрать кривую эквалайзера.
POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

GRAPHIC EQ (регулировка эквалайзера)

Вы можете отрегулировать текущую выбранную кривую эквалайзера по своему усмотрению. Отрегулированные настройки кривой эквалайзера сохраняются в **CUSTOM1** или **CUSTOM2**.

- Для каждого источника сигнала может быть создана отдельная кривая **CUSTOM1**. Если Вы настраиваете кривую эквалайзера, отличную от **CUSTOM2**, ее параметры будут сохранены в **CUSTOM1**.
- Можно создать общую для всех источников сигнала кривую **CUSTOM2**. Если Вы производите регулировку при выбранной кривой **CUSTOM2**, параметры кривой **CUSTOM2** будут обновлены.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Нажимайте **М.С.** для выбора полосы эквалайзера и уровня.
- 3 Нажмите **М.С.** для перехода к полосе эквалайзера, а затем поворачивайте **М.С.**, чтобы осуществить выбор.
100HZ—315HZ—1.25KHZ—3.15KHZ—8KHZ
- 4 Нажмите **М.С.** для перехода к уровню, а затем поворачивайте **М.С.**, чтобы осуществить настройку.
Диапазон настройки: от +6 до -6

LEVEL METER (настройка индикации уровня)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.** для выбора настройки.
OFF (выкл)—MODE1—MODE2—MODE3—MODE4
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

LOUDNESS (тонкомпенсация)

Тонкомпенсация компенсирует недостаточное звуковое давление в нижнем и верхнем диапазонах частот на низкой громкости.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.** для выбора настройки.
OFF (выкл)—LOW (низкий)—MID (средний)—HIGH (высокий)
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

SW SETTING 1 (включение/выключение сабвуфера)

Это устройство имеет выход канала сабвуфера, который можно включать и выключать.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.** для выбора настройки.
NORMAL (нормальная фаза)—REVERSE (обратная фаза)—OFF (сабвуфер выключен)
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

SW SETTING 2 (настройка сабвуфер)

Управление данным устройством

Если включён выход канала сабвуфера, можно настроить частоту среза и уровень громкости звучания сабвуфера. На выходе сабвуфера будут воспроизводиться только те частоты, которые ниже указанных частот среза.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Нажимайте **М.С.** для переключения между частотой среза и уровнем громкости сабвуфера.
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы перейти к выбору частоты среза, а затем поворачивайте **М.С.**, чтобы осуществить настройку.
50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ
- 4 Нажмите **М.С.** для перехода к уровню громкости, а затем поворачивайте **М.С.**, чтобы осуществить настройку.
Диапазон настройки: от +6 до -24

HPF SETTING (настройка фильтра верхних частот)

Если Вы не хотите, чтобы низкочастотные звуки из диапазона частот выхода канала сабвуфера воспроизводились из передних или задних громкоговорителей, включите HPF (фильтр верхних частот). В этом случае из передних или задних громкоговорителей будут воспроизводиться только звуки с частотой выше заданной.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.**, чтобы выбрать частоту среза.
OFF (выкл)—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

BASS BOOSTER (усиление нижних звуковых частот)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поворачивайте **М.С.**, чтобы отрегулировать уровень.
Диапазон настройки: от 0 до +6
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

SLA (регулировка уровня входного сигнала)

SLA (функция настройки уровня входного сигнала) позволяет регулировать уровень громкости каждого источника сигнала, чтобы предотвратить резкие изменения громкости при переключении источников сигнала.

- При выборе FM-тюнера в качестве источника сигнала функция **SLA** недоступна.
- Настройки основываются на уровне громкости FM-тюнера, который остается неизменным.
- Регулировку уровня громкости в диапазоне MW/LW также можно производить с помощью данной функции.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **М.С.**
- 2 Поверните **М.С.** и отрегулируйте уровень громкости источника сигнала.
Диапазон настройки: от +4 до -4
- 3 Нажмите **М.С.**, чтобы подтвердить выбор.

Начальные настройки

1 Нажмите и удерживайте кнопку SRC/OFF, пока устройство не выключится.

2 Нажмите М.С. и удерживайте его до вывода на дисплей исходного меню.

3 Поворачивайте М.С. для выбора начальной настройки.

Затем выполните следующие действия, чтобы подтвердить выбор начальной настройки.

Управление данным устройством

CLOCK SET (установка часов)

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **M.C.**
- 2 Нажимайте **M.C.**, чтобы выбрать сегмент дисплея часов, который Вы хотите установить.
Часы—Минуты
- 3 Поворачивайте **M.C.**, чтобы отрегулировать время.

CLOCK (включение/выключение часов)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить дисплей часов.

FM STEP (шаг настройки в FM-диапазоне)

Обычно шаг настройки в FM-диапазоне, используемый при настройке с поиском, составляет 50 кГц. При включении функции AF или TA шаг настройки автоматически меняется на 100 кГц. При включенной функции AF предпочтительно установить шаг настройки 50 кГц.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **M.C.**
- 2 Поверните **M.C.**, чтобы выбрать шаг настройки в FM-диапазоне.
100kHz (100 кГц)—**50kHz** (50 кГц)
- 3 Нажмите **M.C.**, чтобы подтвердить выбор.

AUTO PI (автоматический поиск по идентификатору программы)

Устройство может автоматически искать другую станцию с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить автоматический поиск по идентификатору программы.

AUX (вспомогательный вход)

Активируйте эту настройку при подключении к данному устройству вспомогательного устройства.

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию **AUX**.

USB PNP (plug and play)

Эта настройка позволяет автоматически переключать выбранный источник сигнала на **USB/USB-iPod**.

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию plug and play.
ON – Если подключено запоминающее устройство USB/iPod, то, в зависимости от типа устройства, источник сигнала автоматически переключается на **USB/USB-iPod** при запуске двигателя. При отсоединении устройства USB/iPod источник сигнала выключается.
OFF – Если подключено запоминающее устройство USB/iPod, источник сигнала не переключается на **USB/USB-iPod** автоматически. Необходимо вручную выбрать **USB/USB-iPod**.

SW CONTROL (настройка выхода заднего канала и сабвуфера)

Управление данным устройством

Выход заднего канала этого устройства (выход на провода заднего громкоговорителя) можно использовать для подключения широкополосного громкоговорителя (**FUL**) или сабвуфера (**SW**). При выборе для настройки выхода заднего канала значения **SW**, можно подключить провод заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу без использования вспомогательного усилителя.

По умолчанию **REAR SP** настроен на подключение заднего широкополосного громкоговорителя (**FUL**).

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **M.C.**
- 2 Для изменения режима выхода поворачивайте **M.C.**, для выбора – нажмите.
REAR SP: FUL—SW
- 3 Нажмите **M.C.**, чтобы подтвердить выбор.

DEMO (настройка демонстрационного режима)

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы включить или выключить демонстрационный режим.

EVER SCRL (настройка режима прокрутки)

Если включить функцию постоянной прокрутки, то текстовая информация будет постоянно прокручиваться на дисплее. Отключите этот режим для одновременной прокрутки этой информации.

- 1 Нажимайте **M.C.**, чтобы включить или выключить функцию постоянной прокрутки.

TITLE (выбор языка)

Это устройство может отображать заголовки, созданные на одном из европейских или на русском языке.

На диск, содержащий сжатые аудиофайлы, может быть записана текстовая информация, например, название композиции, имя исполнителя или текстовый комментарий.

- При несовместимости настроек встроенного и выбранного языка возможны искажения при выводе текстовых сообщений.
- Некоторые символы могут отображаться неправильно.

- 1 Для отображения установочного меню нажмите **M.C.**
- 2 Поворачивайте **M.C.** для выбора настройки.
EURO (европейский)—**RUSSIA** (русский)
- 3 Нажмите **M.C.**, чтобы подтвердить выбор.

Другие функции

Выбор цвета подсветки

Данное устройство оснащено многоцветной подсветкой. Вы можете выбрать нужный цвет из списка.

Выбор цвета подсветки напрямую из списка

- 1 Нажмите **M.C.**, чтобы открыть главное меню.

- 2 Поворачивайте **M.C.** для прокрутки пунктов меню; нажмите **ILLUMINATION**, чтобы выбрать.

- 3 Поворачивайте **M.C.**, чтобы выбрать **KEY COLOR** (подсветка кнопок) или **LCD COLOR** (подсветка дисплея); нажмите, чтобы подтвердить выбор.

Управление данным устройством

4 Поворачивайте М.С., чтобы выбрать цвет подсветки.

Можно выбрать один из цветов из следующего списка.

- 30 запрограммированных цветов (от WHITE до ROSE)
- SCAN (смена всех цветов по очереди)
- CUSTOM (пользовательский цвет подсветки)

5 Нажмите М.С., чтобы подтвердить выбор.

Примечания

- Если выбрано SCAN, все 30 цветов автоматически по очереди сменяют друг друга.
- Если выбрано CUSTOM, используется сохраненный ранее пользовательский цвет.

Настройка цвета подсветки

1 Нажмите М.С., чтобы открыть главное меню.

2 Поворачивайте М.С. для прокрутки пунктов меню; нажмите ILLUMINATION, чтобы выбрать.

3 Поворачивайте М.С., чтобы выбрать предустановленный цвет подсветки или CUSTOM.

- Если выбрано SCAN, создать пользовательский цвет невозможно.

4 Нажмите М.С. и удерживайте до тех пор, пока не откроется экран настройки пользовательского цвета.

5 Нажимайте М.С., чтобы выбрать основную цвет.

R (красный)—G (зеленый)—B (голубой)

6 Поворачивайте М.С., чтобы отрегулировать уровень яркости.

Диапазон настройки: от 0 до 60

- Нельзя выбрать уровень ниже 10 для всех трех цветов - R (красный), G (зеленый) и B (голубой) - одновременно.
- Для других цветов можно выполнить те же операции.

7 Нажмите М.С. и удерживайте до появления на экране CUSTOM.

Использование дополнительного источника сигнала (AUX)

1 Вставьте мини-штекер стереокабеля в гнездо AUX.

2 Нажмите кнопку SRC/OFF, чтобы выбрать AUX в качестве источника сигнала.

Примечание

Невозможно выбрать AUX, если не включена вспомогательная настройка. Подробную информацию см. в разделе **AUX (вспомогательный вход)** на стр. 12.

Установка

Соединения

Важно

- При установке данного устройства в автомобиле, в котором отсутствует положение ключа зажигания ACC, красный кабель должен быть подключен к клемме, которая определяет рабочее положение ключа зажигания; в противном случае может возникнуть утечка тока аккумуляторной батареи.



Положение ACC



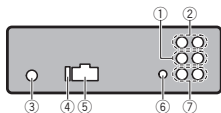
Положение ACC отсутствует

- Эксплуатация данного устройства в условиях, отличных от описанных ниже, может привести к пожару или сбою в работе устройства.
 - Транспортные средства с 12-вольтовым аккумулятором и заземлением отрицательного полюса.
 - Громкоговорители 50 Вт (выходная мощность) и от 4 до 8 Ом (сопротивление).
- Во избежание короткого замыкания, перегрева или неисправностей обязательно соблюдайте следующие указания.
 - Перед установкой отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
 - Закрепите провода при помощи зажимов или изоляционной ленты. Для защиты проводки заизолируйте провода в местах их соприкосновения с металлическими деталями.
 - Разместите все кабели в удалении от подвижных деталей, таких как рычаг переключения передач и направляющие сидений.
 - Разместите все кабели в удалении от нагревающихся деталей, таких как решетка обогревателя.
- Запрещается подключать желтый провод дисплея к аккумуляторной батарее автомобиля через сверленное отверстие в отсеке двигателя.
- Изолируйте концы всех не подсоединенных кабелей изоляционной лентой.
- Не укорачивайте кабели.
- Никогда не срежьте изоляцию со шнура питания данного устройства с целью подачи питания на другое устройство. Допустимая нагрузка кабеля по току ограничена.
- Используйте предохранитель с указанными параметрами.
- Запрещается напрямую заземлять отрицательный вывод громкоговорителя.
- Запрещается связывать вместе отрицательные кабели нескольких громкоговорителей.
- При включении питания устройства управляющий сигнал подается через сине-белый провод. Подключите этот провод к клемме мощности или клемме реле управления антенны с электроприводом (макс. 300 мА 12 В постоянного тока). Если автомобиль оборудован встроенной в оконное стекло антенной, подсоедините провод к клемме питания усилителя антенны.
- Запрещается подсоединять сине-белый кабель к клемме питания внешнего усилителя мощности. Также запрещается подсоединять данный провод к клемме питания антенны с электроприводом. В противном случае может возникнуть утечка тока аккумуляторной батареи или иная неисправность.

Установка

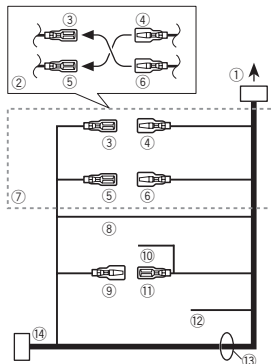
- Черный кабель является заземляющим. Заземляющие кабели данного устройства и других устройств (особенно устройств, предназначенных для эксплуатации при больших токах, таких как усилитель мощности) должны монтироваться отдельно. В противном случае их случайное отсоединение может привести к пожару или неисправности.

Данное устройство



- Передний выход
- Выход заднего канала
- Гнездо антенны
- Плавкий предохранитель (10 А)
- Гнездо шнура питания
- Вход проводного пульта дистанционного управления
- Выход сабвуфера

Шнур питания



- К гнезду шнура питания
- В зависимости от типа автомобиля функции ③ и ⑤ могут отличаться. В этом случае следует подключить ④ к ⑤ и ⑥ к ③.
- Желтый Резервный разъем (или разъем дополнительного оборудования)
- Желтый Подключите к клемме источника постоянного тока 12 В.
- Красный Разъем дополнительного оборудования (или резервный разъем)
- Красный Подключите к клемме, на которую подается напряжение (12 В постоянного тока) при включении зажигания.
- Подсоедините провода одинакового цвета друг к другу.
- Черный (заземление на массу)

Установка

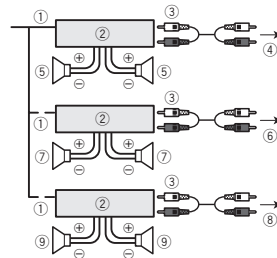
- Синий/белый Расположение штекера разъема ISO на различных автомобилях может отличаться. Если штекер 5 предназначен для управления антенной, подсоедините ⑨ к ⑪. На других автомобилях подключать ⑨ к ⑪ запрещается.
- Синий/белый Подключите к клемме панели управления усилителя мощности (макс. 300 мА 12 В постоянного тока).
- Синий/белый Подключите к клемме реле управления антенны с электроприводом (макс. 300 мА 12 В постоянного тока).
- Желтый/черный Если используется оборудование, имеющее функцию приглушения звука, данный провод необходимо подсоединить к клемме Audio Mute данного устройства. В противном случае необходимо проследить за тем, чтобы данный провод не контактировал с любыми другими разъемами.
- Выходы громкоговорителей
Белый: Передний левый ⊕
Белый/черный: Передний левый ⊖
Серый: Передний правый ⊕
Серый/черный: Передний правый ⊖
Зеленый: Задний левый ⊕ или сабвуфер ⊕
Зеленый/черный: Задний левый ⊖ или сабвуфер ⊖
Фиолетовый: Задний правый ⊕ или сабвуфер ⊕
Фиолетовый/черный: Задний правый ⊖ или сабвуфер ⊖
- Разъем ISO В некоторых автомобилях разъем ISO может иметь два вывода. В этом случае необходимо подсоединить оба разъема.

Примечания

- Требуется изменение начальных настроек данного устройства. См. **SW CONTROL** (настройка выхода заднего канала и сабвуфера) на стр. 12. Выход сабвуфера данного устройства монофонический.
- При использовании сабвуфера мощностью 70 Вт (2 Ом) обязательно подсоедините к сабвуферу фиолетовый и фиолетовый/черный провод данного устройства. Не подсоединяйте зеленый и зеленый/черный провода.

Усилитель мощности (приобретается отдельно)

Используйте данную схему подсоединения при использовании дополнительного усилителя мощности.



- Пульт дистанционного управления системой
Подсоедините синий/белый кабель.
- Усилитель мощности (приобретается отдельно)
- Подключите с помощью кабелей RCA (приобретаются отдельно)
- К выходу заднего канала
- Задний громкоговоритель

Установка

- ⑥ К переднему выходу
- ⑦ Передний громкоговоритель
- ⑧ К выходу канала сабвуфера
- ⑨ Сабвуфер

Установка

- **Важно**
- Перед окончательной установкой проверьте все соединения и системы.
- Не используйте детали, не разрешенные производителем к использованию, поскольку это может стать причиной неисправностей.
- Уточните у дилера компании, требует ли установка сверления отверстий или внесения иных изменений в конструкцию автомобиля.
- Не устанавливайте данное устройство в местах, где оно может:
 - помешать управлению автомобилем.
 - травмировать пассажира при внезапной остановке автомобиля.
- Перегрев полупроводникового лазера приведет к его выходу из строя. Разместите все кабели в удалении от нагреваемых деталей, таких как решетка обогревателя.
- Оптимальной является установка устройства под углом менее 60°.



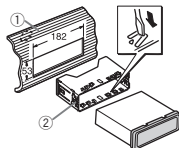
Переднее/заднее крепление стандарта DIN

Для данного изделия предусмотрена возможность установки с помощью переднего или заднего крепления. При установке используйте детали, имеющиеся в продаже.

Переднее крепление стандарта DIN

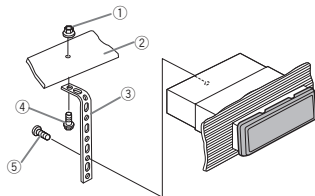
1 Вставьте монтажную обойму в переднюю панель.
При установке в недостаточно глубоко гнезде используйте монтажную обойму, входящую в комплект поставки устройства. При наличии достаточного пространства за устройством применяется монтажная обойма, поставляемая вместе с автомобилем.

2 Закрепите обойму, подогнув с помощью отвертки металлические язычки (90°).



- ① Приборная панель
- ② Монтажная обойма

3 Установите устройство, как показано на рисунке.



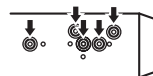
- ① Гайка
- ② Теплоизоляционная перегородка или металлическая планка
- ③ Металлическая скоба
- ④ Винт

Установка

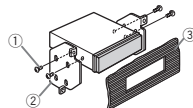
- ⑤ Винт (M4 × 8)
- Убедитесь, что устройство надежно закреплено в гнезде. Неустойчивость устройства может привести к его выпадению и неполадкам в работе.

Заднее крепление стандарта DIN

1 Совместите отверстия на кронштейне и боковых панелях устройства.



2 Затяните по два винта с каждой стороны.

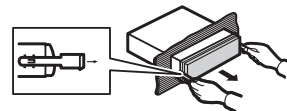


- ① Самонарезающий винт (5 мм × 8 мм)
- ② Монтажная рамка
- ③ Приборная панель или консоль

- При установке декоративной рамки стороны рамки с язычком должны быть направлены вниз.

2 Вставьте прилагаемые эксцентрики с обеих сторон устройства до щелчка.

3 Вытяните устройство из приборной панели автомобиля.



Снятие и установка передней панели

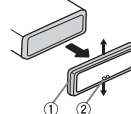
В целях защиты от кражи переднюю панель можно снять.

Нажмите на кнопку снятия панели и потяните панель вверх и на себя.

Чтобы получить дополнительную информацию, см. *Снятие передней панели в целях защиты от кражи* и *Установка передней панели* на стр. 5.

Демонтаж устройства

1 Снимите рамку.



- ① Декоративная рамка
- ② Язычок
- Снятие передней панели облегчает доступ к декоративной рамке.

Дополнительная информация

Устранение неисправностей

| Признак | Причина | Действие |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Дисплей автоматически возвращается в исходный режим. | В течение 30 секунд не было выполнено никаких операций. | Выполните операцию с начала. |
| Диапазон повторного воспроизведения самопроизвольно изменяется. | В зависимости от выбранного диапазона воспроизведения, выбранный диапазон может изменяться при выборе другой папки или дорожки, а также при перемотке вперед/назад. | Выберите диапазон повторного воспроизведения еще раз. |
| Вложенная папка не воспроизводится. | Вложенные папки не воспроизводятся, если выбран диапазон FOLDER (повторное воспроизведение папки). | Выберите другой диапазон повторного воспроизведения. |
| При изменении дисплея отображается NO XXXX (например, NO TITLE). | Текстовая информация отсутствует. | Переключите дисплей или включите воспроизведение другой дорожки/файла. |

| Признак | Причина | Действие |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Дисплей подсвечивается, хотя устройство выключено. | Включен демонстрационный режим. | <ul style="list-style-type: none"> Нажмите \rightarrow /DISP/SCRL, чтобы выключить демонстрационный режим. Выключите демонстрационный режим. |
| Устройство функционирует с ошибками. Имеются помехи. | Рядом с устройством используется прибор, передающий электромагнитные волны, например, сотовый телефон. | Уберите прибор, вызывающий помехи, от этого устройства. |

Сообщения об ошибках

Прежде чем обратиться к торговому представителю или в ближайший сервисный центр Pioneer, обязательно запомните сообщение об ошибке.

Встроенный проигрыватель компакт-дисков

| Сообщение | Причина | Действие |
|---------------------------------|-----------------|----------------|
| ERROR-07, 11, 12, 17, 30 | Диск загрязнен. | Очистите диск. |
| | Диск поцарапан. | Замените диск. |

Дополнительная информация

| Сообщение | Причина | Действие |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0 | Электрическая или механическая неисправность. | Установите ключ зажигания в положение OFF, а затем – в положение ON или переключитесь на другой источник сигнала, а затем обратно на проигрыватель компакт-дисков. |
| ERROR-15 | Вставлен пустой диск | Замените диск. |
| ERROR-23 | Формат диска не поддерживается | Замените диск. |
| FORMAT READ | Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука. | Звук появится после того как с дисплея исчезнет сообщение. |
| NO AUDIO | Вставленный диск не содержит файлов, которые можно воспроизвести. | Замените диск. |
| SKIPPED | Диск содержит файлы, защищенные технологией DRM. | Замените диск. |
| PROTECT | Все файлы на диске защищены технологией DRM. | Замените диск. |

Внешнее запоминающее устройство (USB, SD)/iPod

| Сообщение | Причина | Действие |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NO DEVICE | Если функция plug and play выключена, устройство USB или iPod не распознается. | <ul style="list-style-type: none"> Включите функцию plug and play. Подключите совместимое запоминающее устройство USB/iPod. |
| FORMAT READ | Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука. | Звук появится после того как с дисплея исчезнет сообщение. |
| NO AUDIO | Композиции отсутствуют. | Перенесите аудиофайлы на запоминающее устройство USB и подключите его. |
| | На подключенном запоминающем устройстве USB включена функция защиты от перезаписи | Отключите функцию защиты от перезаписи в соответствии с инструкцией по эксплуатации запоминающего устройства USB. |
| SKIPPED | Подключенное запоминающее устройство USB содержит файлы, закодированные Windows Media™ DRM 9/10 | Выберите аудиофайл, не закодированный Windows Media DRM 9/10. |

Дополнительная информация

| Сообщение | Причина | Действие |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PROTECT | Все файлы на запоминающем устройстве USB закодированы Windows Media DRM 9/10 | Перенесите аудиофайлы, не закодированные Windows Media DRM 9/10, на запоминающее устройство USB и подключите его. |
| N/A USB | Подключенное запоминающее устройство USB не поддерживается данным устройством. | <ul style="list-style-type: none"> Подключите запоминающее устройство USB класса Mass Storage. Отсоедините устройство и замените его на совместимое запоминающее устройство USB. |
| | Данная модель iPod не поддерживает | Отсоедините устройство и замените его на устройство iPod поддерживаемой модели. |
| N/A SD | Запоминающее устройство SD не поддерживается | Отсоедините устройство и замените его на совместимое запоминающее устройство SD. |
| CHECK USB | Короткое замыкание на разъеме USB или в кабеле USB. | Убедитесь, что кабель USB не защемлен и не поврежден. |
| | Подключенное запоминающее устройство USB потребляет более 500 mA (максимально допустимая сила тока). | Отсоедините запоминающее устройство USB и не используйте его. Установите ключ зажигания в положение OFF, затем – в положение ACC или ON, и затем подключайте только совместимые запоминающие устройства USB. |
| | iPod работает, но не подзарядается | Убедитесь в отсутствии короткого замыкания в кабеле iPod (например, что кабель не зажат между металлическими предметами). После проверки кабеля установите ключ зажигания в положение OFF, а затем - в положение ON, либо отсоедините и заново подключите iPod. |

Дополнительная информация

| Сообщение | Причина | Действие |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ERROR-19 | Сбой связи. | <ul style="list-style-type: none"> Выполните следующие действия. –Установите ключ зажигания в положение OFF, а затем – в положение ON. –Отсоедините или извлеките внешнее запоминающее устройство. –Выберите другой источник сигнала. Затем снова выберите USB или SD в качестве источника сигнала. • Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню iPod заново подключите iPod и перезагрузите его. |
| | Неполадки в работе iPod | Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню iPod заново подключите iPod и перезагрузите его. |
| ERROR-23 | Запоминающее устройство USB не отформатировано в FAT12, FAT16 или FAT32 | Запоминающее устройство USB должно быть отформатировано в FAT12, FAT16 или FAT32. |
| ERROR-16 | Устаревшая прошивка iPod | Обновите версию прошивки iPod. |
| | Неполадки в работе iPod | Отсоедините кабель от iPod. После появления на дисплее главного меню iPod заново подключите iPod и перезагрузите его. |
| STOP | В текущем списке отсутствуют композиции. | Выберите список, содержащий музыкальные композиции. |
| NOT FOUND | Композиций не найдено | Загрузите композиции на iPod. |

Дополнительная информация

Рекомендации по обращению с изделием

Диски и проигрыватель

Используйте только диски, имеющие один из следующих логотипов.



Используйте 12-см диски. Не используйте 8-см диски либо адаптеры для воспроизведения 8-см дисков.

Используйте только обычные круглые диски. Не используйте диски необычной формы.



Не вставляйте в щель для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.

Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут повредить проигрыватель.

Не закрывайте для записи диски CD-R/CD-RW воспроизвести нельзя.

Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.

Когда диски не используются, храните их в футлярах.

Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.

Для очистки компакт-диска протрите диск мягкой тканью от центра к краю.

Конденсация может временно ухудшить работу проигрывателя. Оставьте его для адаптации к более высокой температуре примерно на час. Также удалите влагу с дисков с помощью мягкой ткани.

Воспроизведение дисков может быть невозможно из-за характеристик диска, формата диска, приложения, при помощи которого выполнялась запись, условий воспроизведения, условий хранения и других факторов.

Толчки от неровностей дороги могут вызвать прерывание воспроизведения диска.

Внешнее запоминающее устройство (USB, SD)

С вопросами о работе внешнего запоминающего устройства (USB, SD) обращайтесь к производителю устройства.

Не оставляйте внешнее запоминающее устройство (USB, SD) в местах, где оно может быть подвергнуто воздействию высоких температур.

В зависимости от типа внешнего запоминающего устройства (USB, SD) могут возникнуть следующие проблемы.

- Управление функциями может отличаться.
- Запоминающее устройство может не распознаваться.
- Файлы невозможно воспроизвести корректно.

Дополнительная информация

Запоминающее устройство USB

Подключение через USB-концентратор не поддерживается.

Не подключайте других устройств, кроме запоминающих устройств USB.

При движении автомобиля надежно закрепите запоминающее устройство USB на пол, где оно может застрять под педалью тормоза или акселератора.

В зависимости от типа запоминающего устройства USB могут возникнуть следующие проблемы.

- Подключенное устройство может генерировать радиопомехи.

Карта памяти SD

Данное устройство поддерживает только следующие типы карт памяти SD.

- SD
- miniSD
- microSD
- SDHC

Храните карту памяти SD в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании карты памяти SD немедленно обратитесь к врачу.

Не касайтесь пальцами или металлическими предметами контактных поверхностей карты памяти SD.

Не вставляйте в слот для карты памяти SD ничего, кроме карты памяти. Если вставить в слот металлический предмет (например, монету), то это может вызвать повреждение внутренних частей, что, в свою очередь, станет причиной других неисправностей.

Для карт miniSD или microSD используйте адаптер. Не используйте адаптер, имеющий металлические детали, кроме выступающих контактных поверхностей.

Не вставляйте поврежденную карту памяти SD (например, погнутую или с отошедшей наклейкой), поскольку это может стать причиной невозможности извлечения карты из слота.

Не пытайтесь вставить карту памяти SD в слот для карт SD с большим усилием, поскольку это может привести к повреждению карты или данного устройства.

Чтобы извлечь карту памяти SD из слота, нажмите на нее и удерживайте до щелчка. Если нажать на карту памяти и сразу отпустить, то карта может выскочить из слота и попасть Вам в лицо. Если карта выскочит из слота, она может потеряться.

iPod

Чтобы устройство функционировало надлежащим образом, подключите iPod с помощью кабеля dock connector непосредственно к данному устройству.

При движении автомобиля надежно закрепите iPod. Не роняйте iPod на пол, где он может застрять под педалью тормоза или акселератора.

Дополнительная информация

Настройки iPod

- При подключении iPod к данному устройству эквалайзер iPod автоматически отключается, что обеспечивает оптимальное звучание. При отсоединении iPod для эквалайзера автоматически выбирается предыдущая настройка.
- При использовании данного устройства отключение функции повторного воспроизведения на iPod невозможно. Если iPod подключен к данному устройству, будет автоматически выбран режим повтора всех композиций.

Текстовая информация несовместимого формата, сохраненная на iPod, не будет отображаться на дисплее данного устройства.

Диски формата DualDisc (двойные диски)

Двойные диски – это двусторонние диски для записи аудиоданных на CD с одной стороны и для записи видеоданных на DVD – с другой. Поскольку сторона CD двойных дисков физически несовместима с общим стандартом компакт-дисков, ее воспроизведение на данном устройстве может быть невозможным. Частая загрузка и извлечение двойного диска может привести к появлению царапин на диске. Серьезные царапины могут создать проблемы при воспроизведении диска на данном устройстве. В некоторых случаях двойной диск может застрять в щели загрузки дисков, из-за чего его становится невозможно извлечь. Во избежание такой ситуации мы рекомендуем воздержаться от использования двойных дисков в данном устройстве.

За более подробной информацией о двойных дисках обращайтесь к соответствующим производителям.



ВНИМАНИЕ

Не оставляйте диски/внешние запоминающие устройства (USB, SD) или iPod в местах, где они могут быть подвергнуты воздействию высоких температур.

Поддержка сжатых аудиофайлов (компакт-диск, USB, SD)

WMA

Расширение: .wma

Скорость передачи данных: от 48 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), от 48 кбит/с до 384 кбит/с (переменная)

Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream с поддержкой видео: не поддерживаются

MP3

Расширение: .mp3

Скорость передачи данных: от 8 кбит/с до 320 кбит/с (постоянная), переменная

Частота дискретизации: от 8 кГц до 48 кГц (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц пиковая)

Совместимая версия тегов ID3: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версии 2.x имеют приоритет перед версией 1.x.)

Списки воспроизведения M3u: не поддерживаются

MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO: не поддерживаются

Дополнительная информация

WAV

Расширение: .wav

Разрядность квантования: 8 и 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Частота дискретизации: от 16 кГц до 48 кГц (LPCM), 22,05 кГц и 44,1 кГц (MS ADPCM)

AAC

Совместимый формат: файлы AAC, преобразованные при помощи iTunes

Расширение: .m4a

Частота дискретизации: от 11,025 кГц до 48 кГц

Скорость передачи данных: от 16 кбит/с до 320 кбит/с, переменная

Apple Lossless: не поддерживается

Файлы формата AAC, приобретенные в онлайн-магазине iTunes Store (расширение .m4p): не поддерживаются

Дополнительная информация

В качестве названия файла или папки могут отображаться только первые 32 символа (включая расширение).

Это устройство может неверно воспроизводить некоторые файлы формата WMA в зависимости от приложений, использованных для их записи.

При начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, может произойти небольшая задержка.

Для отображения в данном устройстве кодировка русского текста должна соответствовать одному из следующих наборов символов:

- Юникод (UTF-8, UTF-16)
- Отличный от Юникода набор символов, использующийся в среде Windows, для которого в языковой настройке задан русский язык

Диск

Допустимая иерархия папок: до восьми уровней (реальная иерархия папок составляет менее двух уровней)

Количество воспроизводимых папок: не более 99

Количество воспроизводимых файлов: не более 999

Файловая система: ISO 9660 уровень 1 и 2, Romeo, Joliet

Воспроизведение нескольких сессий: поддерживается

Паquetный формат записи: не поддерживается

Независимо от продолжительности паузы между композициями в изначальной записи, при воспроизведении дисков со сжатыми аудиофайлами между композициями будут короткие паузы.

Дополнительная информация

Внешнее запоминающее устройство (USB, SD)

Допустимая иерархия папок: до восьми уровней (реальная иерархия папок составляет менее двух уровней)

Количество воспроизводимых папок: не более 1 500

Количество воспроизводимых файлов: не более 15 000

Воспроизведение защищенных от копирования файлов: не поддерживается

Внешнее запоминающее устройство (USB, SD), содержащее разделы: воспроизводится только первый раздел, содержащий доступные для воспроизведения файлы.

При начале воспроизведения аудиофайлов на запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может возникнуть небольшая задержка.

Карта памяти SD

Мультимедийные карты (MMC) не поддерживаются.

Поддержка всех карт памяти SD не гарантируется.

Данное устройство не поддерживает формат SD-Audio.

ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer не несет ответственности за потерю данных на запоминающем устройстве USB/портативных USB аудиоплеерах/картах памяти SD, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.

Поддержка iPod

Данное устройство поддерживает только перечисленные ниже модели iPod. Совместимые версии ПО для iPod также указаны ниже. Более старые версии могут не поддерживаться.

- iPhone 4 (версия ПО 4.0)
- iPhone 3GS (версия программного обеспечения 4.0)
- iPhone 3G (версия программного обеспечения 4.0)
- iPhone (версия программного обеспечения 3.1.3)
- iPod nano 5-го поколения (версия программного обеспечения 1.0.2)
- iPod nano 4-го поколения (версия программного обеспечения 1.0.4)
- iPod nano 3-го поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
- iPod nano 2-го поколения (версия программного обеспечения 1.1.3)
- iPod nano 1-го поколения (версия программного обеспечения 1.3.1)
- iPod touch 3-го поколения (версия программного обеспечения 4.0)
- iPod touch 2-го поколения (версия программного обеспечения 4.0)
- iPod touch 1-го поколения (версия программного обеспечения 3.1.3)
- iPod classic 160GB (версия программного обеспечения 2.0.4)
- iPod classic 120GB (версия программного обеспечения 2.0.1)
- iPod classic (версия программного обеспечения 1.1.2)
- iPod 5-го поколения (версия программного обеспечения 1.3)

В зависимости от версии программного обеспечения или поколения iPod некоторые функции могут быть недоступны.

Дополнительная информация

Функции iPod могут различаться в зависимости от версии программного обеспечения.

Для подключения iPod с разъемом Dock Connector требуется соответствующий USB кабель.

Интерфейсный кабель Pioneer CD-IU50 можно приобрести отдельно. За дополнительной информацией обращайтесь к Вашему дилеру.

О совместимости файлов/форматов см. в руководстве к iPod.

Аудиокниги, подкасты: поддерживаются

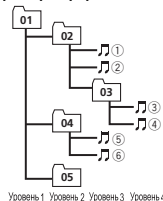
ВНИМАНИЕ

Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPod, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.

Последовательность воспроизведения аудиофайлов

Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства.

Пример иерархии



Папка

Сжатый аудиофайл

от 01 до 05: Номер папки

от ① до ⑥: Последовательность воспроизведения

Диск

Последовательность выбора папок и других действий может отличаться в зависимости от кодировки или программного обеспечения, использованного для записи.

Внешнее запоминающее устройство (USB, SD)

Файлы воспроизводятся в той последовательности, в которой они записаны на внешнем запоминающем устройстве (USB, SD). Для выбора алгоритма воспроизведения рекомендуется выполнить следующие действия.

- 1 Присвойте файлам имена с цифрами, определяющими последовательность воспроизведения (например, 001xxx.mp3 и 009yuu.mp3).
- 2 Поместите эти файлы в папку.
- 3 Сохраните папку, в которой содержатся файлы, на внешнем запоминающем устройстве (USB, SD).

Учитывайте, что в некоторых системных средах невозможно установить порядок воспроизведения.

Последовательность воспроизведения файлов на портативном USB аудиоплеере может изменяться и зависит от типа плеера.

Авторское право и товарные знаки

iTunes

Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Дополнительная информация

MP3

Поставка этого изделия дает право только на его частное и некоммерческое использование и не предоставляет лицензии и не подразумевает право использования этого изделия в любых коммерческих (т.е. приносящих прибыль) прямых трансляциях (телевизионных, спутниковых, кабельных и/или любых других), вещании/потоковой передаче через Интернет, локальных сетях и/или других сетях или в других электронных системах распространения, таких как системы платного аудио и аудио по запросу. Для такого использования необходима специальная лицензия. Для получения дополнительной информации посетите <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

Карта памяти SD

Логотип SD является товарным знаком SD-3C, LLC.

Логотип miniSD является товарным знаком SD-3C, LLC.

Логотип microSD является товарным знаком SD-3C, LLC.

Логотип SDHC является товарным знаком SD-3C, LLC.

iPod и iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

"Made for iPod" и "Made for iPhone" означает, что электронный прибор был разработан с целью подключения определенно к iPod или iPhone соответственно, и имеет сертификацию разработчика о соответствии с техническими характеристиками Apple.

Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами.

Технические характеристики

Общие

Источник питания 14,4 В постоянного тока (допустимый диапазон от 10,8 В до 15,1 В)

Система заземления Заземление отрицательного полюса

Максимальный потребляемый ток 10,0 А

Размеры (Ш × В × Г):

DIN
Шасси 178 мм × 50 мм × 165 мм

Передняя панель 188 мм × 58 мм × 18 мм

D
Шасси 178 мм × 50 мм × 165 мм

Передняя панель 170 мм × 46 мм × 18 мм

Масса 1,16 кг

Аудио

Максимальная выходная мощность 50 Вт × 4
70 Вт × 1/2 Ω (для сабвуфера)

Дополнительная информация

Номинальная выходная мощность 22 Вт × 4 (50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значение коэффициента нелинейных искажений 5 %, нагрузка 4 Ω для обоих каналов)

Сопротивление нагрузке 4 Ω (допустимо – от 4 Ω до 8 Ω)

Максимальная выходная мощность 4,0 В

Эквалайзер (5-полосный графический эквалайзер):
Частоты 100/315/1 250/3 150/8 000 Гц
Усиление ±12 дБ

НЧФ:
Частота 50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики –12 дБ/окт

Сабвуфер (моно):
Частота 50/63/80/100/125 Гц
Крутизна характеристики –18 дБ/окт

Усиление +6 дБ до –24 дБ
Фаза Нормальная/Обратная
Усиление нижних звуковых частот:
Усиление +12 дБ до 0 дБ

Проигрыватель компакт-дисков

Система Аудиосистема с компакт-диском
Используемые диски Компакт-диск
Отношение сигнал/шум

..... 94 дБ (1 кГц) (сеть IEC-A)
Число каналов 2 (стерео)
Формат декодирования файлов MP3

..... MPEG-1 и 2 Audio Layer 3

Формат декодирования файлов WMA
Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двухканальный звук) (Windows Media Player)

Формат декодирования файлов AAC
..... MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 9.2 и более ранних)

Формат сигнала WAV Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

USB

Стандартная спецификация USB USB 2.0 полноскоростной
Максимальный ток питания 500 мА

Класс USB MSC (Mass Storage Class)
Файловая система FAT12, FAT16, FAT32
Формат декодирования файлов MP3

..... MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA
..... Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двухканальный звук) (Windows Media Player)

Формат декодирования файлов AAC
..... MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 9.2 и более ранних)
Формат сигнала WAV Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

SD

Поддерживаемый физический формат Версия 2.00

Максимальная ёмкость памяти 32 Гб (для SD и SDHC)

Файловая система FAT12, FAT16, FAT32

Формат декодирования файлов MP3
..... MPEG-1 и 2 Audio Layer 3
Формат декодирования файлов WMA
Версии 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двухканальный звук) (Windows Media Player)

Формат декодирования файлов AAC
..... MPEG-4 AAC (только кодированных с помощью iTunes) (.m4a) (Версии 9.2 и более ранних)
Формат сигнала WAV Linear PCM и MS ADPCM (без компрессии)

FM-тюнер

Диапазон частот от 87,5 МГц до 108,0 МГц
Полезная чувствительность

..... 9 дБф (0,8 мкВ/75 Ω, моно, отношение сигнал/шум: 30 дБ)

Отношение сигнал/шум 72 дБ (сеть IEC-A)

Дополнительная информация**MW-тюнер**

Диапазон частот от 531 кГц до 1 602 кГц (9 кГц)

Полезная чувствительность 25 мкВ (отношение сигнал/ шум: 20 дБ)

Отношение сигнал/шум 62 дБ (сеть IEC-A)

LW-тюнер

Диапазон частот от 153 кГц до 281 кГц

Полезная чувствительность 28 мкВ (отношение сигнал/ шум: 20 дБ)

Отношение сигнал/шум 62 дБ (сеть IEC-A)

Примечание:

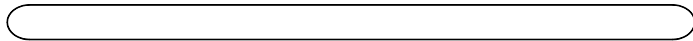
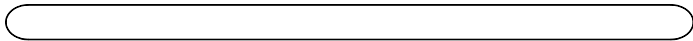
В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации "О защите прав потребителей" и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника: 6 лет

Другие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет

Примечания

- Характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Китае.



<http://www.pioneer.eu>

Посетите www.pioneer-rus.ru для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,
префектура Канагава,
212-0031, Япония

Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-263-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488